

SKIRBI PA: JOSE LUIS Y SILVIA CINALLI



Ilustracionnan Daniela Tourn

Mehora autoestima ta fortalece caracter
y ta promove dialogo den famia

Cinalli José Luis

Cuentos que nos son cuentos: mejora el autoestima, fortalece el carácter y promueve el diálogo en familia / José Luis Cinalli.

- 1a ed. - Chaco: José Luis y Silvia Cinalli Editores, 2017.

52 p.: 15x15cm

ISBN 978-987-05-9474-1

1. Educación Sexual. I. Cinalli, Silvia de II. Título

CDD 613.907

Autores

José Luis y Silvia Cinalli

Ilustraciones

Daniela Tourn

Compaginación

Denis López

Corrección

Esperanza Robeff de Sabadini

Traducción na Papiamento Buk'i Cuenta



iglesiadelaciudad.com.ar

Dirección: Av. Castelli 314 - Resistencia

C.P. 3500 - Chaco - Argentina

Tel/Fax: +54 (0362) 443-8000

Sitio Web: todoscontraelabusoinfantil.org

Queda hecho el depósito que marca la ley 11.723

Impreso en Argentina

Reservados todos los derechos

Primera Edición 2017

2018 - 2019 - 2020 - 2021 - 2022

ISBN 978-987-05-9474-1



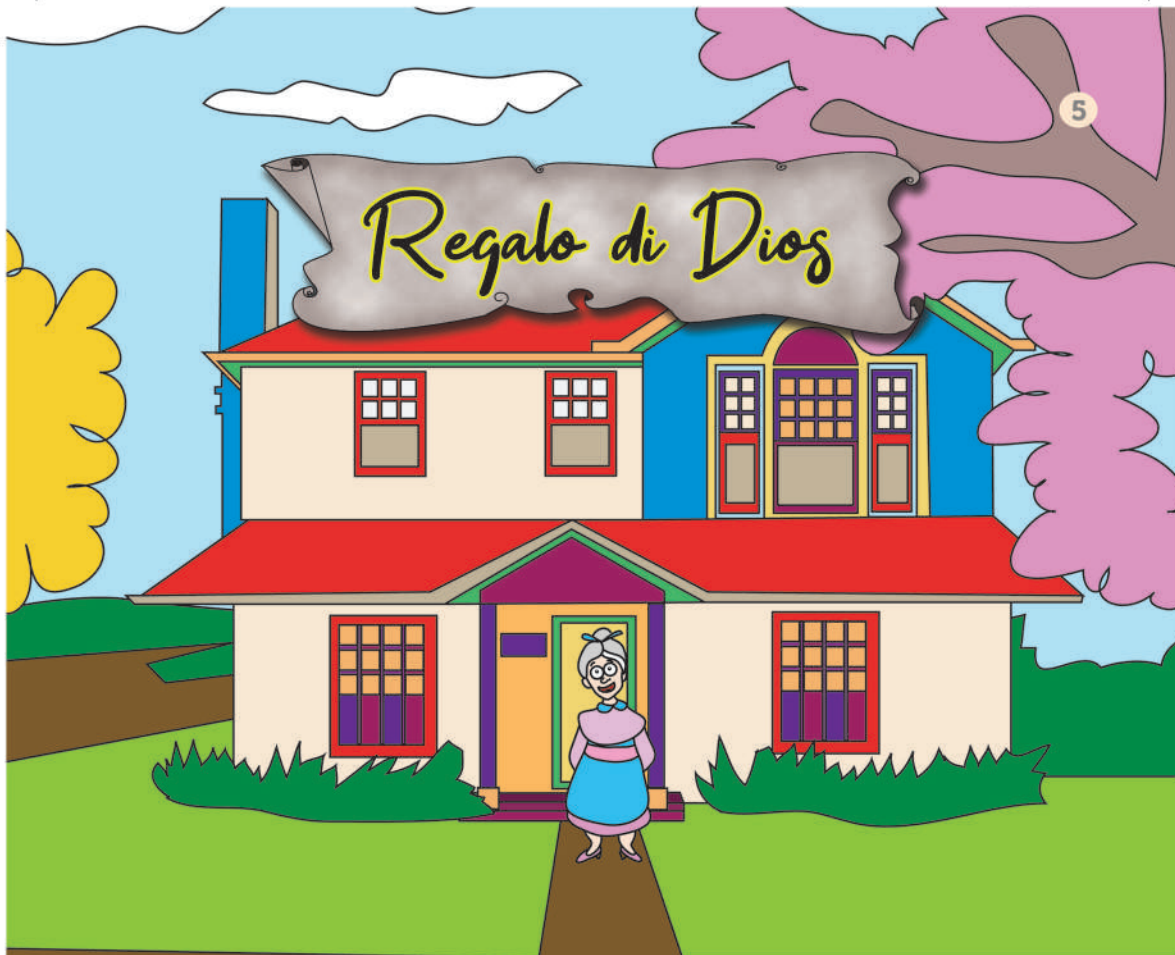
todoscontraelabusoinfantil.org

Indice

Regalo di Dios	5
Hopi Capaz	13
Un historia di amor	20
Mi ta corta, mi ta pega y corda	27
Un dia special	34
Primo Ramón	42







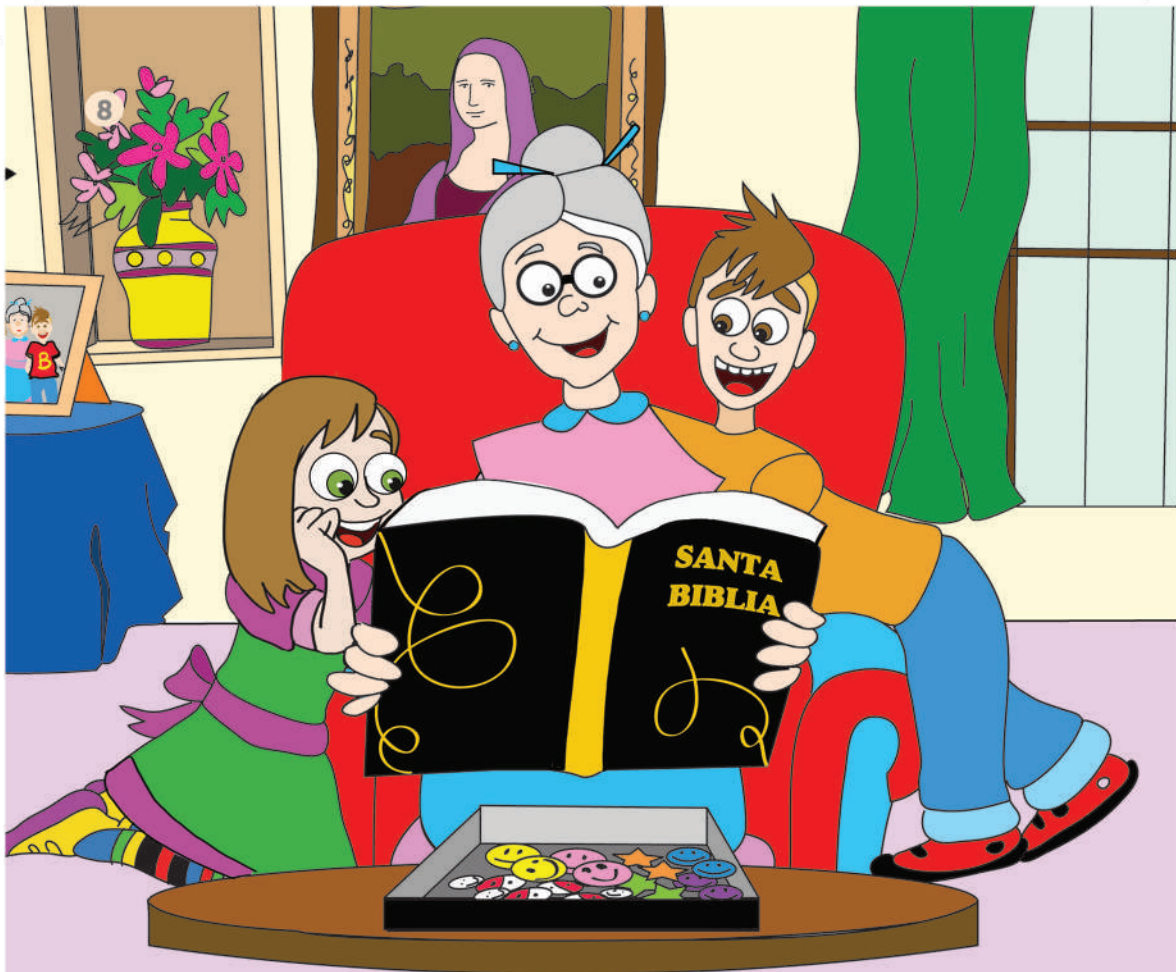
Den un tempo leu aya, tabatin un dushi welita, cu tur hende tabata conoce como "Madu". E tabata masha bon hende y tabata biba den un cas grandi y bunita.



Tur atardi, Ariana y Benjamin, despues di scol, tabata bishita Madu.



Nan tabata gusta bay cas di Madu! Semper e tabatin sorpresanan bunita. E dia ey, el a traha buscuchi cu forma di bestianan chikito, strea y otro cosnan, cu sucu di color y chuculati dirti. Mmmm... Esta dushi!



Cada atardi, Madu tabata conta nan un cuenta. E biaha ey, el a busca e buki grandi ey, esta e Bijbel, pa papia di algo hopi, hopi importante.



- Boso tabata sa cu Dios a duna nos un regalo masha special? Akinan ta bisa cu ora El a forma nos den matris di nos mama, El a duna nos e don di ta hende muhe of hende homber. Ta un mucha muhe of un mucha homber ta un di e regalonan cu nos bon Dios a haci - Madu a bisa.



Y pakico El a haci nos mucha muhe y mucha hombre? - Benja a puntra. - Pasobra Dios a pensa cu boso lo ta feliz manera boso ta - Madu a contesta. Mi ta hopi feliz di ta un mucha muhe - Ariana a bisa. Boso gusta e regalo aki? Kico boso ta pensa si nos ta gradici Dios pa esaki? - Madu a bisa. - Hopi bon! - e muchanan a contesta.



Na cas, ora nan tabata hunga, Ariana a bisa:

- Benja, mi gusta e regalo cu Dios a duna nos. Pasobra door cu mi ta un mucha muhe, mi por makiya mi mes, uza saya y un dia bira mama. - Ami tambe gusta e regalo di Dios; como cu mi ta un mucha homber, mi ta gana bo den coremento! - Benja a contest'e, pa haci chansa cu ne.



E ora ey, e muchanan a haci e oracion aki: "Dios stima, danki pa tur e regalonan cu Bo a duna nos. Danki pa a crea nos. Danki pa pensa riba nos fo'i tempo nos tabata den barica di nos mama. Amen. Y a la fin a la fan e cuenta aki, cu no ta cuenta, a caba.

Super Capaz, bo amigo ideal

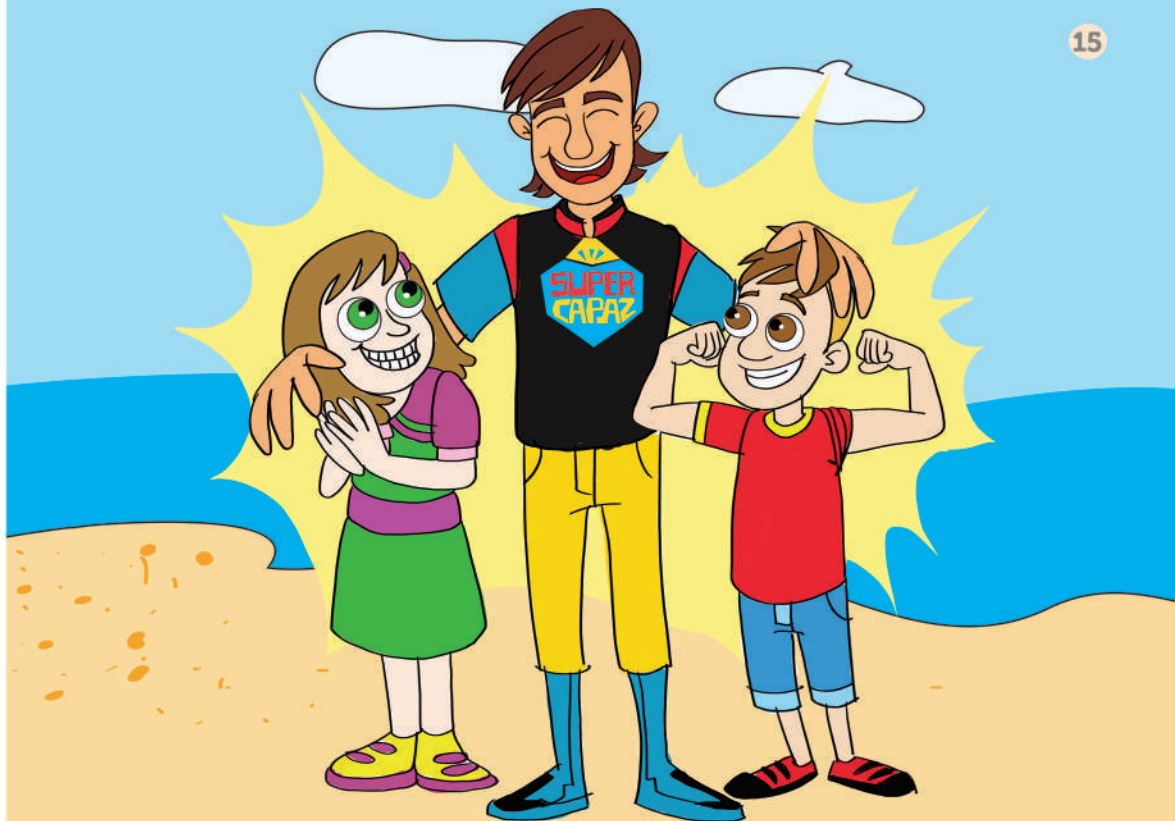
13



Tabata un dia bunita na beach. Tur tabata disfruta masha hopi mes. - Ariaaaaaa, Benjamiin! Bin akinan cu mi kier conta boso algo hopi special! - Madu a bisa cu stem halto fo'i su sofa. E muchanan a core pura pa bay cerca nan welita. Nan a sinta band'i dje pa scucha cu atencion. Nan tabata disfruta di e siñansanan di Madu.



Madu a cuminsa bisando: -Awe mi kier papia riba Super Capaz, e amigo cu nunca lo bandona boso. E sa tur cos y por tur cos. Nunca niun hende lo por vence Super Capaz! Benja a puntra - Super Capaz ta un superheroe? - Sii, ta e unico superheroe berdadero cu ta existi. Tin masha hopi amigo y e ta yuda tur di manera special. Esey mes e kier haci cu boso, si boso ta acepta su amistad! - Madu a contesta.



Si, boso ta bira amigo di Super Capaz boso por conta cu tur su sabiduria, inteligencia, alegria, bida y poder. E kier aumenta e capacidadnan cu boso tin pa pensa, stima y soña. Y boso sa un cos mas? Super Capaz semper lo bira contento di boso avancen y lo haya duele di tur loke ta causa boso daño, pasobra e ta un amigo di berdad.



Por ehempel, Madu a bisa. - Amir ta amigo di Super Capaz y un dia el a traha un programa matematico, siendo e tin un edad basta jong. Boso sa cual ta e secreto di Amir? Tur dia e ta tuma tempo den oracion pa papia cu Super Capaz y tambe pa scucha e consehonan di e amigo ideal aki.



Soar, otro amig di Super Capaz, a ricibi su ayudo ora cu su tata a bira malo. El a haya fortaleza y hopi paz pasobra el a pidi esey na Super Capaz. Si boso ta sinti tristesa of un hende ta malo, Super Capaz lo duna boso paz y alegria pa supera tur dolor of malesa.



E muchanan tur emociona a puntra - Madu, nos por ta amigonan di Super Capaz? Madu a splica nan cu pa nan bira amigo di Super Capaz nan tin cu acepta Hesus den nan curason. Ora esey sosode, Super Capaz lo yega y nunca e lo laga nan. E muchanan a grita: Nos kier! E ora Madu a pone nan ripiti e siguiente oracion:

Señor Hesus, mi sa cu Bo a muri ariba e cruz pa mi picanan. Mi ta pidi Bo pordon pa cada cos malo cu mi a haci. Mi ta entrega Bo mi bida. Mi ta ricibi Spirito Santo for di bo man, cu ta Super Capaz, e amigo ideal. Amen.



BO KIER BIRA AMIGO DI SUPER CAPAZ?

Bisa Hesus cu bo ta acept'e den bo curason, mescos cu Ariana y Benjamin a haci. Pidi'E p'E manda Spirito Santo. Corda cu, Super Capaz ta Spirito Santo, bo amigo ideal, un amigo di berdad! Unabes cu bo acepta su amistad hamas E lo bay y semper E lo sorprende bo. Su deseo di cuida bo y yuda bo no tin comparacion. Scuch'E y obedec'E pa por triunfa. Tur dia bo lo descubri e amigo aki asina special y bo lo stim'E manera niun otro hende. E no lo duna bo super podernan pa disparte of bula, pero E lo duna bo forza sobrenatural pa enfrenta cualkier dificultad. Spirito Santo semper lo papia cu bo di Hesus y semper lo bisa bo e berdad. Hopi mucha homber y mucha muher tin e amistad y e compania di Spirito Santo cu ta Super Capaz.

Una storia di Amor



Diamars binidero ta mama su cumpleaños. Kico mi por dun'e?
Kico mi por haci si mi n' tin placa? Ariana a pensa. E ora ey el
a haya e idea pa papia cu Madu.



- Madu, mi kier duna mi mama algo pa su-cumpleaño, pero mi no tin cen pa compra un regalo - Ariana a bisa. Mientrastanto, Madu tabata pensa con por a yud'e. Ariana, tristo, a cuminsa yora.



Madu a bis'e: "No bira trišto Ari, no yora. Laga mi conta bo un storia di amor. Kisas e por yuda nos haya un solucion: "Ta hopi aña pasa..."



...un mucha muhe mucho chikito a duna su tata un regalo. Tabata un caha grandi di color oro. Su tata a bira hopi, hopi contento.



Pero, ora el a habri e caha, el a ripara cu e tabata bashi. E ora ey, el a grita rabia: - Bo no sa cu ora bo duna un regalo, mester tin algo aden?



- Ay, papi papi! E no ta bashi, e no ta bashi, mi a supla hopi, hopi sunchi paden di e caha chikito. Tur pa bo, papi! - e mucha chikito a bisa na yoramento.



E tata, cu a compronde su gran eror, a pidi pordon, a brasa su yiu fuertemente y gradicie pa tur su sunchinan.



E storia ta conta cu e homber aki a warda henter su bida e caha chikito ey band'i su cama y ora e tabata sinti su mes tristo, e tabata habri e caha chikito, e tabata saca un sunchi di su yiu muher, y esey tabata hacie feliz".



- Ki bunita storia, Madu! - Ariana a bisa c'un sonrisa grandi. - Si bo gusta e idea - Madu a bisa - lo mi cose un saco chikito cu hilo color oro y abo lo yen'e cu hopi, hopi sunchi y blach'i flor cu nos lo bay busca den hardin. Mi ta sigur cu bo mama lo keda contento! Y a la fin a la fan, e cuenta aki, cu no ta cuenta, ta caba.

Mi ta corta,
mi ta pega y corda



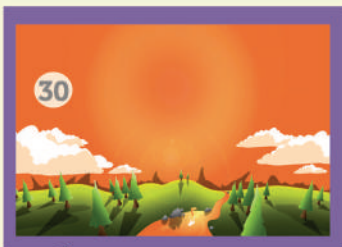
Turadiabierna Ari y Benja tabata bay come algun pasaboca cerca Madu. E biaha aki, Madu tabata warda riba nan cu algo diferente. E mesa tabata yen di revista y Madu tabata corta hopi figura chikito.



Madu a invita nan pa pega e figuranan riba papelnan hopi suave. Ari y Benja no tabata sa pakico Madu tabata pidi nan esey, pero tabata masha pret pa haci. Ademas, tabata spera nan un dushi ijscream si nan tabata hacie lihe! Esey ta loke Madu a priminti nan.



- Awe, mi keridonan, mi ta bay siña boso algo cu lo ta di gran beneficio pa boso, si boso ta presta atencion - Madu a splica c'un stem dushi. Y despues a agrega:



- E prome cos cu nos ta bay haci, lo ta tek riba cada figura e panty di e mucha muhenan y e jockey di e mucha hombernan. Boso ta tribi? - Madu a puntra, y tumando un potlood di color, cada un di e muchanan, a cuminsa traha nan dibuho.



- Corda cu loke nos ta marca ta partinan di nos curpa cu ta priva; te hasta ora nos bay lama nos ta tapa nan! Nium hende no tin cu mishi ni wak nos partinan priva. Nium hende no tin cu kishiki nos eyman. Como cu nan ta hopi importante, nos ta cuida nan mas", Madu a bisa, hisando su dede.



Ariana y Benjamin a cuminsa pensa riba e lama y riba cu tur hende ta cuida nan partinan priva. - Wau.....ki bunita loke Madu a siña nos! - nan a bisa entre nan mes - nos tambe mester cuida nos partinan priva.



Diripiente, mientras nan tabata pensa, Madu a yama nan pa duna nan un dushi ijscream. - Madu ta asina bon hende cu ta siña nos hopi y ta stima nos masha hopi mes! - e muchanan a bisa. Y, a la fin a la fan, e cuenta aki cu no ta cuenta, a caba.

Un dia special



E mainta ey, Benjamin y Ariana a lanta fo'i soño na cas di Madu. - Awe ta dia di fiesta? - Benja a puntra, pasobra bay cas di Madu semper ta leuk. - Si - Madu a bisa - despues di desayuna, mi ta bay conta boso algo super bunita!



Mientrastanto, Madu tabata prepara pancakes cu dulce de leche. Ari y Benja a bebe un chuculati, cu paraplu di sucu di tur color. E tabata asina dushi cu nan a lubida cu Madu mester a conta nan algo super bunita!



Ora cu nan a caba di desayuna, Madu a duna nan un noticia bunita. - Boso ta corda cu mama tabatin un barica grandi? Awe boso ruman homber chikito lo nace! - Madu a bisa nan. - Yupiiii!... nos lo ta dos mucha homber - Benja a bisa, mientras e tabata hunga cu e botonnan di Madu.



- Nos ta bay ta dos mucha homber, y nos ta bay gan'e, ha, ha, ha - Benja a bisa. - ¡Puff! Madu, mi kier un mucha muhe
- Ariana a bisa y mesora a puntr'e: - Nan mester corta mama su barica pa e baby sali?



- Mmmm... nos no sa, djis tin biaha - Madu a contesta. - Anto con e ta nace? - Ariana a puntra atrobe. Madu a mostra nan un buki y a splica nan con un baby ta nace.



- Mayoria baby ta nace door di parto natural. Esey ta ora cu e baby ta sali for di e vagina di e mama - Madu a splica. - Ta manera haci pupu? - Benja a puntra. - No, Benja, ta diferente. Solamente hende muhe tin vagina y ta ey nan e yiu ta nace - Madu a contesta.



Ariana a puntra: "E ta haci hopi dolor?" Madu a coy un elastico y a bisa nan: "Muchanan, boso ta wak con e elastico aki ta rek? Bon, asina e vagina ta, e ta keda rek pa e baby por sali. E ta haci dolor un rato, pero ora e mama ta wak su baby, e ta bira asina feliz cu e dolor ta pasa!



Net na e momento ey, e mama y tata cu e baby a yega. Ariana a sali na careda y a bisa su mama: "Mi sa con un yiu ta nace y mi kier pa e siguiente yiu ta un mucha muhe". Tur hende a cuminsa hari, contento cu e mucha chikito cu a nace y cu e peticion di Ariana. Y, a la fin a la fan, e cuenta aki, cu no ta cuenta, a caba.

TE QUEREMOS MUCHO
ABU!

Primo Ramón

E dia a yega! Tur a reuni pa celebra Madu su di 80
cumpleaño. Tabatin hopi hende, pasobra tur hende tabata
stim'e masha hopi.



E tabata un gran fiesta! Tabatin cuminda delicioso y hopi regalo. Tambe un monton mucha pa hunga. E tabata super, super genial!!!



E muchananan tabata core rond di e cas y tabata hunga
kaki scondi. Tabata pasando hopi pret pasobra tabatin
hopi bon luga pa asina nan no por a wordo haya!



Un primo grandi, cu yama Ramon, a sconde den camber di Madu y a bisa Benjamin y Ariana pa sconde cu ne. Nan a gusta e idea.



Ora cu nan tabata nan so cu primo Ramon, el a bisa nan pa hunga un wega y pa nan no bisa niun hende loke ta bay pasa, pasobra e tabata un secreto.



E ora ey, Ramon a baha su carson y a mustra nan su parti priva! Benja no a gusta cu Ramon a haci esey y el a pone cara di disgusto. Ariana a spanta y a core bay conta Madu.



Ariana tabata corda, mientras e tabata core, riba e
conseho di Madu: "Secretonan no ta sirbi... y mester
cuida e partinan priva".



Ora Madu a yega na e camber, el a mira primo Ramon, kende e no tabata conoce, e no tabata di famia. El a bisa cu e no a haci nada y cu e muchanan tabata gaña, pero e muchanan tabata bisa berdad. Madu a kere nan.



Despues Madu a yama polis, pa asina Ramon no por a spanta e muchanan di e barrio mas y pa e no sigui haci esey.



Ora e mayornan di Ariana y Benjamin a drencia den camber, nan a laga e baby cu Madu y a brasa nan fuertemente. - Mi ta felicita boso dos, pa a yama Madu - e mama a bisa emociona - boso a haci hopi bon.



Y prome cu nan a paga e belanan di cumpleaños di Madu, Ariana y Benja a bras'e duro y a gradicie, pasobra tur loke el a siña nan, a yuda nan defende nan mes fo'i e homber malvado ey. E dia ey, tur hende tabata feliz, nan a celebra hunto e dia di nacemento di Madu... Y, a la fin a la fan, e cuenta aki cu no ta cuenta, a caba.

Cuentanan *cu no ta cuentanan*

E buki aki tin como meta yuda e mayornan den e formacion di e caracter y den e prevencion di abuso sexual di mucha. Investigacionnan serio ta bisa c'un educacion sexual adecua na un edad tempran y un bon comunicacion entre mayor y yiu ta reduci e probabilidad di un abuso sexual. P'esey, nos ta pone na disposicion e material aki. Nos ta spera cu e por ta di bo agrado y di boso yunan.



Silvia López Cinalli. Pastor di e 'Iglesia de la Ciudad de Resistencia' Medico Sexologo. Master den estudionan teologico interdisciplinario. Postgrado di Sexologia Clinico.
José Luis Cinalli. Pastor di e 'Iglesia de la Ciudad de Resistencia'. Abogado. Master den estudionan teologico interdisciplinario. Presidente di e 'Fundación de la Ciudad'. Profesor y escritor.
Ambos ta dedica completamente na e educacion sexual y nan ta directornan di e ministerio 'Restauración Sexual'. Nan a skirbi hopi buki relaciona cu e tematica di sexualidad.



iglesiadelaciudad.com.ar



todoscontraelabusoinfantil.org

